

IT

## KIT VALVOLA DI BILANCIAMENTO BASIC BOX COD. 3.020680

IE

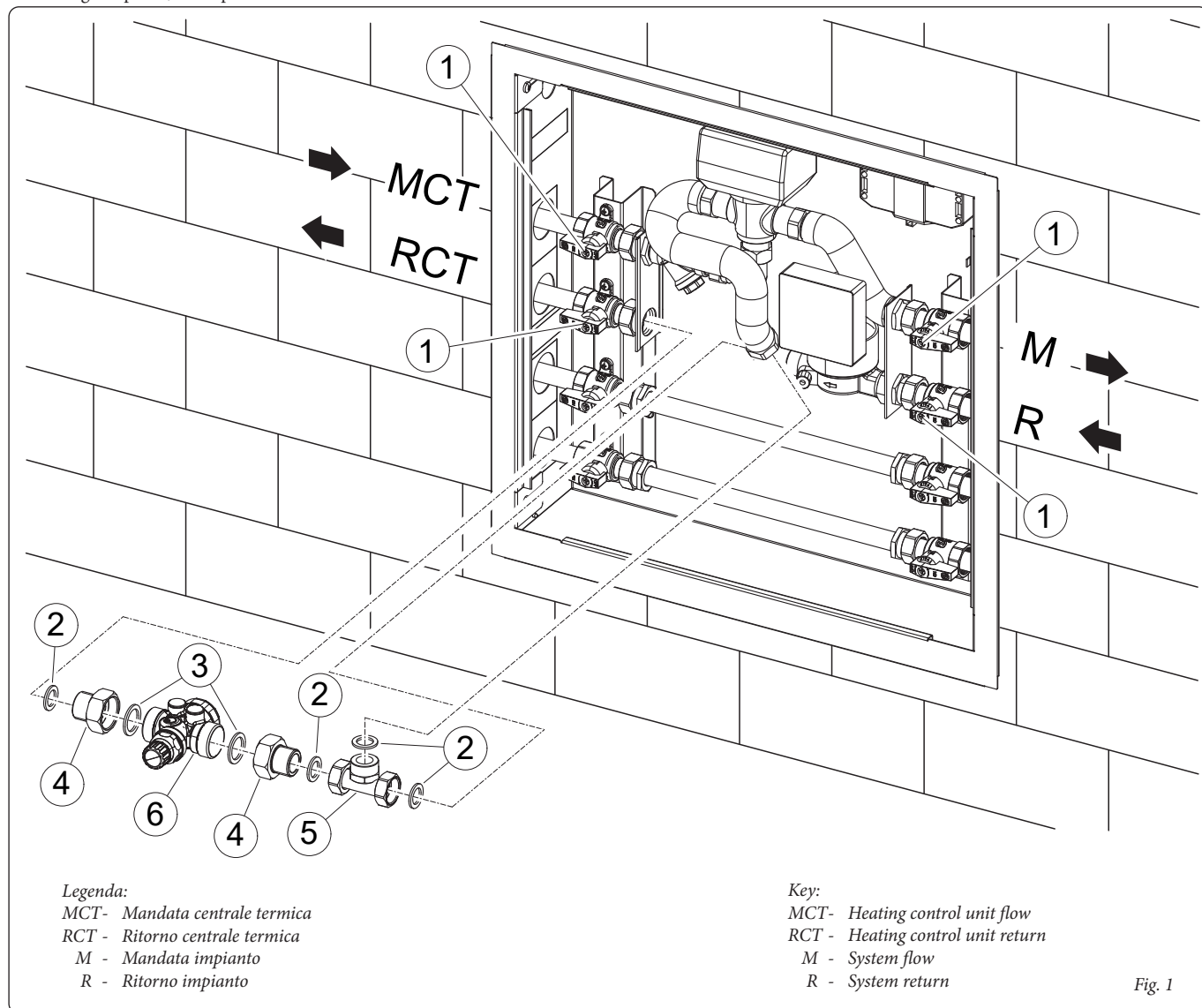
## BASIC BOX BALANCING VALVE KIT COD. 3.020680

IL PRESENTE FOGLIO È DA LASCIARE ALL'UTENTE ABBINATO AL FOGLIO ISTRUZIONI DELLA VALVOLA DI BILANCIAMENTO

L'installazione del presente kit deve essere effettuata in ottemperanza alle norme vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da personale professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dal D.M. n. 37 del 2008.

THIS SHEET MUST BE LEFT WITH THE USER ALONG WITH THE BALANCING VALVE INSTRUCTION BOOK

Installation of this kit must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer and by professionally qualified staff, intending staff with specific technical skills in the plant sector.



### DESCRIZIONE DEL KIT.

Il presente kit permette di installare il kit valvola di bilanciamento all'interno della telaio da incasso "Basic Box container".

### COMPOSIZIONE KIT.

Rif	Descrizione	Qtà
2	Guarnizioni piane 24x16x2	4
3	Guarnizioni piane 30x22x2	2
4	Raccordi filettati G 3/4" M - G 1" F	2
5	Tubo kit valvola bilanciamento	1
6	Valvola di bilanciamento	1

### DESCRIPTION OF THE KIT.

This kit allows to install the balancing valve kit inside the "Basic box container" recess frame.

### KIT COMPOSITION.

Ref	Description	Qty
2	Flat gaskets 24x16x2	4
3	Flat gaskets 30x22x2	2
4	G 3/4" M - G 1" F threaded fitting	2
5	Balancing valve kit pipe	1
6	Balancing valve	1

### INSTALLAZIONE KIT.

- Chiudere i rubinetti di intercettazione (1) presenti nel "Basic Box container".
- Eliminare il tubo diritto ritorno alla centrale termica dal telaio da incasso.
- Collegare al suo posto il kit valvola di bilanciamento, interponendo le relative guarnizioni piane (2), i raccordi filettati (4) con relative guarnizioni (3), il tubo (5) e la valvola di bilanciamento (6) forniti a corredo nel kit.
- Aprire i rubinetti di intercettazione (1).

### SCHEMA IDRAULICO CONFIGURAZIONE A TRE VIE.

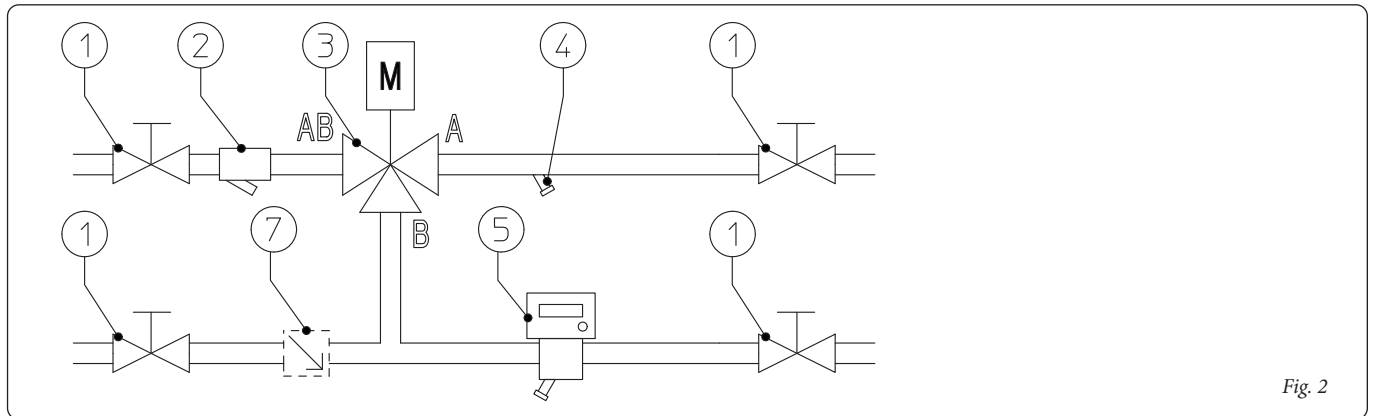


Fig. 2

### SCHEMA IDRAULICO CONFIGURAZIONE CON GUARNIZIONE CIECA A DUE VIE.

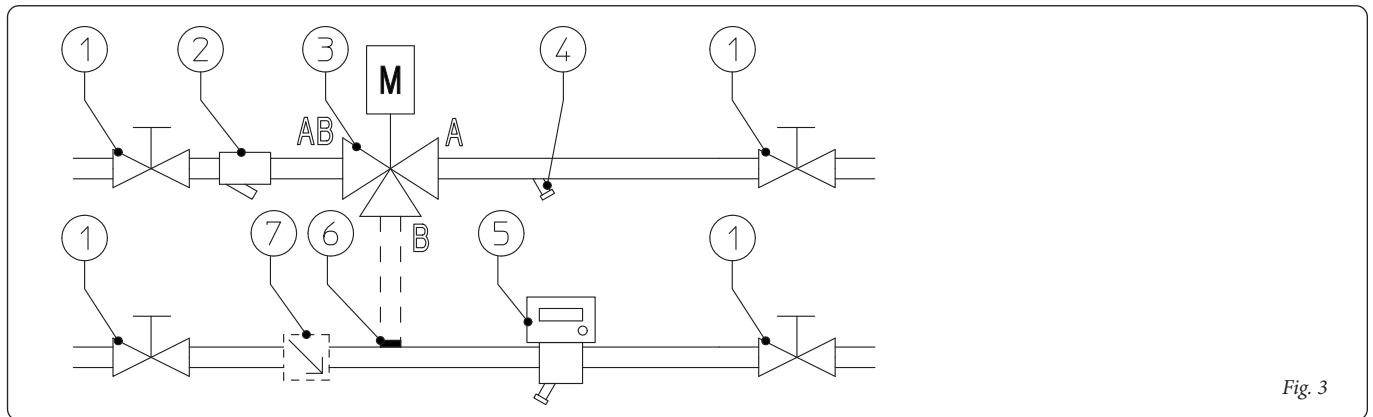


Fig. 3

#### Legenda schema idraulico.

- 1 - Rubinetto intercettazione (presente all'interno del Basic Box)
- 2 - Filtro ispezionabile (presente all'interno del Basic Box)
- 3 - Valvola 3 vie (motorizzata) (presente all'interno del Basic Box)
- 4 - Pozzetto misurazione temperatura di mandata (presente all'interno del Basic Box)
- 5 - Contabilizzatore elettronico (presente all'interno del Basic Box)
- 6 - Guarnizione cieca per conversione impianto da 3 vie a 2 vie (presente all'interno del Basic Box)
- 7 - Valvola di bilanciamento automatica

### UTILIZZO DELLA VALVOLA DI BILANCIAMENTO.

La valvola di bilanciamento automatica permette di gestire le portate di acqua in maniera costante.  
Per il corretto utilizzo della valvola di bilanciamento far riferimento al relativo foglio istruzioni.

### KIT INSTALLATION.

- Close the interception cocks (1) present in the "Basic box container".
- Eliminate the heating control unit return straight pipe from the recess frame.
- Instead, connect the balancing valve kit, positioning the relative flat gaskets (2), the threaded fitting (4) with relative gaskets (3), the pipe (5) and the balancing valve (6) supplied in the kit.
- Open the interception cocks (1).

### 3-WAY CONFIGURATION HYDRAULIC DIAGRAM.

### HYDRAULIC DIAGRAM CONFIGURATION WITH 2-WAY BLIND GASKET.

#### Hydraulic diagram key.

- 1 - Interception cock (present inside the Basic Box)
- 2 - Filter that can be inspected
- 3 - 3-way valve (motorised) (present inside the Basic Box)
- 4 - Flow temperature measurement point (present inside the Basic Box)
- 5 - Electronic counter (present inside the Basic Box)
- 6 - Blind gasket for system conversion from 3-way to 2-way (present inside the Basic Box)
- 7 - Automatic balancing valve

### USING THE BALANCING VALVE.

The automatic balancing valve allows to manage the water flow rates constantly.  
Refer to the relative instruction sheet for correct use of the balancing valve.